

## **Jorge Leitao ApS**

Dieselvej 20 st. tv, 2450 København SV

**CVR-nr. 39 98 02 07**

*CVR no. 39 98 02 07*

### **Årsrapport for perioden 1. januar til 31. december 2022**

*Annual report for the period*

*1 January to 31 December 2022*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling den 17. februar 2023  
*Adopted at the annual general meeting on  
17 February 2023*

---

Jorge Cardoso Leitao  
dirigent  
*chairman*

# Indholdsfortegnelse

## Table of contents

	<b>Side</b> <b>Page</b>
<b>Påtegninger</b> <b>Statements</b>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by management on the annual report</i>	1
Revisors erklæring om opstilling af årsrapport <i>Auditor's report on compilation of the financial statements</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <b>Management's review</b>	
Selskabsoplysninger <i>Company details</i>	4
Ledelsesberetning <i>Management's review</i>	5
<b>Årsregnskab</b> <b>Financial statements</b>	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income statement 1 January - 31 December</i>	6
Balance 31. december <i>Balance sheet 31 December</i>	7
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of changes in equity</i>	9
Noter <i>Notes</i>	10
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting policies</i>	12
<b>Disclaimer</b> <i>The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.</i>	

## Ledelsespåtegning *Statement by management on the annual report*

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 for Jorge Leitao ApS.

The executive board has today discussed and approved the annual report of Jorge Leitao ApS for the financial year 1 January - 31 December 2022.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2022 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2022.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In my opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

The financial statements have not been audited. Management considers the criteria for not auditing the financial statements to be met.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

København, den 17. februar 2023  
*Copenhagen, 17 February 2023*

**Direktion**  
*Executive board*

Jorge Cardoso Leitao

## **Revisors erklæring om opstilling af årsrapport** ***Auditor's report on compilation of the financial statements***

### ***Til kapitalejeren i Jorge Leitao ApS***

Vi har opstillet årsrapporten for Jorge Leitao ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som virksomheden har tilvejebragt.

Årsrapporten omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere virksomheden med at udarbejde og præsentere årsrapporten i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) herunder principper om integritet, objektivitet, professionel kompetence og fornøden omhu.

Årsrapporten samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsrapporten, er virksomhedens ansvar.

### ***To the shareholder of Jorge Leitao ApS***

We have compiled the financial statements of Jorge Leitao ApS for the financial year 1 January - 31 December 2022 based on the company's bookkeeping records and other information made available by enterprise.

The financial statements comprises a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes.

We performed the engagement in accordance with ISRS 4410, Compilation Engagements.

We have applied our professional expertise to assist the enterprise in the preparation and presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We complied with the relevant provisions of the Danish Act on Approved Auditors and with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code), including principles relating to integrity, objectivity, professional competence and due care.

The financial statements and the accuracy and completeness of the information used to compile the financial statements are the enterprise's responsibility.

## **Revisors erklæring om opstilling af årsrapport** ***Auditor's report on compilation of the financial statements***

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, virksomheden har givet os til brug for at opstille årsrapporten. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

As a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by enterprise for our compilation of the financial statements. Accordingly, we do not express an audit or a review conclusion on whether the financial statements have been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

København, den 17. februar 2023  
*Copenhagen, 17 February 2023*

**Baker Tilly Denmark**  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. 35 25 76 91  
*CVR no. 35 25 76 91*

Morten Friis Munksgaard  
statsautoriseret revisor

MNE-nr. mne34482  
*MNE no. mne34482*

## Selskabsoplysninger *Company details*

Selskabet  
*The company*

Jorge Leitao ApS  
Dieselvej 20 st. tv  
2450 København SV

CVR-nr.: 39 98 02 07  
*CVR no.:*

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2022  
*Reporting period: 1 January - 31 December 2022*

Stiftet: 29. oktober 2018  
*Incorporated: 29 October 2018*

Hjemsted: København  
*Domicile: Copenhagen*

Direktion  
*Executive board*

Jorge Cardoso Leitao

Revisor  
*Auditors*

Baker Tilly Denmark  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
Poul Bundgaards Vej 1, 1.  
2500 Valby

## Ledelsesberetning *Management's review*

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet består i at eje kapitalandele i andre selskaber, formueforvaltning.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets resultatopgørelse for 2022 udviser et overskud på kr. 545.145, og selskabets balance pr. 31. december 2022 udviser en egenkapital på kr. 2.182.602.

### **Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

### **Business review**

The activities of the company consists owning equity interests in other companies and asset management.

### **Financial review**

The company's income statement for the year ended 31 December 2022 shows a profit of kr. 545.145, and the balance sheet at 31 December 2022 shows equity of kr. 2.182.602.

### **Significant events occurring after the end of the financial year**

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

### Income statement 1 January - 31 December

	Note	2022	2021
		kr.	kr.
<b>Bruttotab</b> <i>Gross profit</i>		<b>-6.250</b>	<b>-6.249</b>
Indtægter af kapitalandele i associerede virksomheder <i>Income from investments in associates</i>		563.776	968.899
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>		-12.381	-6.982
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>545.145</b>	<b>955.668</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>		0	0
<b>Årets resultat</b> <i>Profit/loss for the year</i>		<b>545.145</b>	<b>955.668</b>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Recommended appropriation of profit/loss</i>			
Foreslået udbytte <i>Proposed dividend for the year</i>		58.900	57.200
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		486.245	898.468
		<b>545.145</b>	<b>955.668</b>



**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

	Note	2022	2021
		kr.	kr.
<b>Aktiver</b>			
<i>Assets</i>			
Kapitalandele i kapitalinteresser	1	1	0
<i>Participating interests</i>			
Kapitalandele i associerede virksomheder	2	0	1
<i>Investments in associates</i>			
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>1</b>	<b>1</b>
<i>Fixed asset investments</i>			
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>1</b>	<b>1</b>
<i>Total non-current assets</i>			
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>2.287.157</b>	<b>1.757.456</b>
<i>Cash at bank and in hand</i>			
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>2.287.157</b>	<b>1.757.456</b>
<i>Total current assets</i>			
<b>Aktiver i alt</b>		<b>2.287.158</b>	<b>1.757.457</b>
<i>Total assets</i>			

**Balance 31. december**  
**Balance sheet 31 December**

	Note	2022	2021
		kr.	kr.
<b>Passiver</b>			
<i>Equity and liabilities</i>			
Selskabskapital		40.000	40.000
<i>Share capital</i>			
Overført resultat		2.083.702	1.597.457
<i>Retained earnings</i>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret		58.900	57.200
<i>Proposed dividend for the year</i>			
<b>Egenkapital</b>		<b>2.182.602</b>	<b>1.694.657</b>
<i>Equity</i>			
Anden gæld		104.556	62.800
<i>Other payables</i>			
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>104.556</b>	<b>62.800</b>
<i>Total current liabilities</i>			
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>104.556</b>	<b>62.800</b>
<i>Total liabilities</i>			
<b>Passiver i alt</b>		<b>2.287.158</b>	<b>1.757.457</b>
<i>Total equity and liabilities</i>			

## Egenkapitaloppgørelse

### Statement of changes in equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i>	Overført resultat <i>Retained earnings</i>	Foreslået ud- bytte for regn- skabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	I alt <i>Total</i>
	kr.	kr.	kr.	kr.
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	40.000	1.597.457	57.200	1.694.657
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-57.200	-57.200
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	486.245	58.900	545.145
<b>Egenkapital 31. december</b> <i>Equity at 31 December</i>	<b>40.000</b>	<b>2.083.702</b>	<b>58.900</b>	<b>2.182.602</b>

## Noter Notes

	2022 kr.	2021 kr.
<b>1 Kapitalandele i kapitalinteresser</b>		
<i>Participating interests</i>		
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	0	0
Overførsler i årets løb <i>Transfers for the year</i>	1	0
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	1	0
Værdireguleringer 1. januar <i>Revaluations at 1 January</i>	0	0
Værdireguleringer 31. december <i>Revaluations at 31 December</i>	0	0
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<i>Carrying amount at 31 December</i>		

Kapitalandele i kapitalinteresser specificerer sig således:

*Investments in participating interests are specified as follows:*

Navn <i>Name</i>	Hjemsted <i>Registered office</i>	Ejerandel <i>Ownership interest</i>
Munin Data ApS	Frederiksberg	50%

## Noter

### Notes

	2022	2021
	kr.	kr.
<b>2 Kapitalandele i associerede virksomheder</b>		
<i>Investments in associates</i>		
Kostpris 1. januar	1	1
<i>Cost at 1 January</i>		
Overførsler i årets løb	-1	0
<i>Transfers for the year</i>		
Kostpris 31. december	0	1
<i>Cost at 31 December</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
<i>Carrying amount at 31 December</i>		

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Årsrapporten for Jorge Leitao ApS for 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

The annual report of Jorge Leitao ApS for 2022 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B, as well as provisions applying to reporting class C entities.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

### Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Amortised cost is calculated as the historic cost less any installments and plus/less the accumulated amortisation of the difference between the cost and the nominal amount.

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies*

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report is presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

### Resultatopgørelsen

### Income statement

#### Andre eksterne omkostninger

#### Other external costs

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til, administration mv.

Other external costs include expenses related to administration etc.

#### Finansielle indtægter og omkostninger

#### Financial income and expenses

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts that relate to the financial year. Net financials include interest income and expenses and allowances under the Danish Tax Prepayment Scheme, etc.

#### Skat af årets resultat

#### Tax on profit/loss for the year

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

### Balancen

### Balance sheet

#### Kapitalandele i kapitalinteresser

#### Investments in associates

Kapitalandele i kapitalinteresser måles til kostpris. I tilfælde, hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Investment in associates are measured at cost. If cost exceeds the recoverable amount, a write-down is made to this lower value.

#### Tilgodehavender

#### Receivables

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Receivables are measured at amortised cost.

## Anvendt regnskabspraksis

### *Accounting policies*

#### Egenkapital

##### Udbytte

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

##### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til nettorealisationsværdi.

##### Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

#### Equity

##### Dividends

Proposed dividends are disclosed as a separate item under equity. Dividends are recognised as a liability when declared by the annual general meeting of shareholders.

##### Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively. Deferred tax is measured at net realisable value.

##### Liabilities

Liabilities, which include other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.